

# General Guidelines, Competition Rules and Regulations

具体要求和 比赛条规



#### General Information 活动内容

# International Beauty & Wellness Professionals Forum 国际美容与保健专家论坛

Date 日期: 11<sup>th</sup> October 2019

Venue 地点: Singapore Flyer Event Hall (Level 2) 观景轮大厅(Flyer Event Hall)

30 Raffles Ave Singapore 039803 莱佛士道 30 号, 新加坡邮区 039803

Time 时间: 0900 - 1700

#### Welcome Dinner 欢迎晚宴

Date 日期: 11<sup>th</sup> October 2019

Venue 地点: Singapore Flyer Event Hall (Level 2) 观景轮大厅(Flyer Event Hall)

30 Raffles Ave Singapore 039803 莱佛士道 30 号, 新加坡邮区 039803

Time 时间: 1930 - 2200

#### 23<sup>rd</sup> APHCA Olympics Hair & Makeup Competition 第 23 届 APHCA 亚洲太平洋发型与化妆大赛

Date 日期: 11<sup>th</sup> - 12<sup>th</sup> October 2019

Venue 地点: Singapore Expo Hall 4B 新加坡博览中心

1 Expo Drive Singapore 486150 1 博览道, 新加坡 486150

Time 时间: 1100 - 2000

#### 11<sup>th</sup> October 2019

0900 – 1700	International Beauty & Wellness Professionals Forum 国际美容与保健专家论坛 (Singapore Flyer Event Hall 观景轮大厅)
1000 – 1700	Nail, Lash and Eyebrow Competition 美甲, 美睫与眉毛比赛 (Singapore Expo Hall 4B 新加坡博览中心)
1930 – 2200	Welcome Dinner 欢迎晚宴 (Singapore Flyer Event Hall 观景轮大厅)

#### 12<sup>th</sup> October 2019 (Singapore Expo Hall 4B 新加坡博览中心)

0900 – 1100	Briefing for contestants and judges 参赛者和评委简报
1100 – 1800	23 <sup>rd</sup> APHCA Olympics Hair & Makeup Competition 第 23 届 APHCA 亚洲太平洋发型与化妆大赛
1800 - 2000	Prize Ceremony and APHCA Flag Handover 颁奖典礼 & APHCA 旗帜交接仪式



#### How to participate 报名须知

Contestants are to sign up through the registration form on the website by 1<sup>st</sup> September 2019. Bank details for bank transfer are as per below. Should you require a live model, there will be a charge of USD250. Please inform the organisers earlier should you require this arrangement. Contestants are required to bring their own mannequin head.

参赛者必须在 2019 年 9 月 1 日之前通过网站上的注册表格进行注册。银行转账的银行详细信息如下。如果您需要人体模型,将收取 250 美元的费用。如果您需要此安排,请提前通知主办方。请注意,参赛者必须携带自己的人体模型。

Name of company: Alliance & Partnership - IBWP

Account number: 015-905746-1 Name of bank: DBS Bank Ltd

#### Competition Results 计分方式

The scores of the scoring sheet will be calculated after each judging session. The sub-chairs for each category will be responsible for the accuracy of the calculation.

评分表的分数将在每次评审后计算。每个项目的主席将负责计算的准确性。

#### Award & Certificate 奖项与签署

- 1. All contestants will receive a certification of participation 所有参赛者都将获得参赛证书。
- 2. All categories 1<sup>st</sup> Prize, 2<sup>nd</sup> Prize and 3<sup>rd</sup> Prize will receive a certification of participation and a trophy.

所有项目 - 第一名,第二名和第三名将获得参与和奖杯的认证。

3. Overall Winner will be chosen from winners of all categories by Judges and Country Leaders. 总冠军将由竞赛评委和国家领导人从所有项目的获奖者中选出。

#### Hotel Information 酒店资料

Park Avenue Changi 樟宜公园大道酒店

Address: 2 Changi Business Park Ave 1 Singapore 486015

2 樟宜商业园大道 1 号,新加坡 486015

Phone: +65 6830 8360

Website: https://bit.ly/2XCACHi



#### Requirements for Judges 评判工作

- 1. Before the start of the competition, the Judges will have to sign the statement that 比賽开始之前,评判成員必需签署以下声明:
  - They will not prejudice in favour of their own country 他們不可偏袒自己的国家队伍
  - They will not make any secret agreement with other Judge members 他們不可與其他評判成員達成任何秘密協議
  - They will make their judgment according to their own good faith 他們將根據自己的誠意作出判斷
  - If members of the jury fail to respect these rules, they will, in the future, be excluded from any post as Judge 如果評判成員不遵守以上規則,將來將被排除在任何評判身分之外
- 2. Half an hour before the judging session, Judges will need to stand-by in the Judges Lounge. For those who are absent, they will be replaced by other Judges that the committee assigned. 评委会开始前半小时,评判需要在休息室待命。对于那些缺席的人,他们将被委员会任命的其他评判取代。
- 3. To ensure fairness of the competition, each country has the right to appoint 1 (one) judge (maximum 2 judges in one category) for every 2 (two) contestants sent for the competition. 为确保比赛的公平性,每个国家有权为参加比赛的每 2 名参赛者任命 1 名竞赛法官(一个项目最多 2 名竞赛评委)。



#### Competition Categories 比赛项目



#### Live Model (真人模特)

- Natural Nail Care 手部保养
- One Tone Sculpture 单色廷长甲

#### Inbox Display (静态)

- Salon Gel Nail Art Design 静态平面凝胶彩绘设计
- Fantasy Themed Nail 静态混搭艺术美甲
- Salon Acrylic Paint Nail Art Design 静态平面压克力彩绘设计
- Salon Bling Bling Nail Art Design 静态闪亮钻饰设计
- Paper Nail Art Design 美甲紙圖設計
- Nail Art Creativity Poster
   创意美甲海报设计 電子檔



#### HAIR

#### Live Model (真人模特)

- Men's Hair Cut 男士剪发
- Ladies' Hair Cut 女士剪发

#### Mannequin (人体模型)

- Ladies' Hair Cut 女士剪发
- Evening Party Hair Styling 晚会发型



#### Live Model (真人模特)

- Bridal Makeup 新娘彩妆
- Evening Party Makeup 晚会彩妆
- Fantasy Total Look梦幻整体造型

#### Mannequin (模特頭)

- 1 by 1 Eyelash Extension1 對 1 睫毛延長术
- 6D Eyelash Extension 1接6開花技巧

#### Inbox Display (静态)

- 6D Speed Paper Eyelash 紙圖競速睫毛設計 (A4 圖紙)
- 6D Colour Eyelash Extension Design 靜態 6D 彩繪 睫毛設計(假睫毛一对)
- Eyelash Mixed Design
- 靜態創意睫毛 藝術設計(假睫毛)
- Creativity Paper Eyelash Design 靜態紙圖藝術設計 (假睫毛)

#### Semi-Permanent Makeup (半永久化妆)

- 3 in 1 (Brows, Eyeliner, Lips)
   全能 (眉, 眼线, 唇纹秀)
- Brow单项眉部纹绣
- Eyeliner单项眼线纹绣
- Lips单项唇部纹绣



#### General Rules 基本规则

- 1. A briefing will be conducted by the Chair of Judging Committee on 11 October 2019 (for Nail and Lash) and 12 October 2019 (Hair and Makeup). Attendance is **compulsory** for all contestants. 参赛者必须参加比赛规则的简报。 所有参赛者**必须出席**。
- 2. All contestants <u>must</u> wear black T-shirt during competition. Pants/trousers or skirts are self-provide and <u>must</u> be in black colour.
  - 所有参赛者必须在比赛时穿着黑色的 T-恤。长褲或裙自己提供而且必须是黑色。
- 3. The costume of the model is the responsibility of the contestant. 模特的服装是参赛者的责任。
- 4. All soft products required are the responsibility of the contestant. All products must be placed in a handheld container/box that is convenient for movement. The hand-held container/box is the responsibility of the contestant.
  - 参赛者须自备所有比赛工具及用品和一个手持式的工具箱/盒子。所有的工具及用品都必须放置在工具箱/盒子内以便移动。
- 5. All contestants for hair and makeup categories shall only use the Official Hair Dryer provided. 所有参与者在发型与化妆只能使用提供的官方吹风机。
- 6. Singapore socket point is of UK Standard, using 3-pin socket of 13A/230V. International converter is the responsibility of the contestant.
  - 新加坡使用的是英式标准插头(品字形插头), 电流:13A, 电压:230V。参赛者须自备插头转换器。
- 7. Please bring your own extension wire should you require to use it during the competition. 如果您在比赛期间需要使用延长线,请带上您自己的延长线。



#### Models Rules & Regulations 模特儿规格

- 1. Models are required to stay in their costumes till the end of Prize Ceremony. 模特儿不允许在颁奖和结束典礼之前卸下比赛礼服。
- 2. Models are required to be present on stage when the contestants receives the prize. 当参赛者获得奖品时,模特儿必须一起在舞台上。
- 3. Models are required to wear their number tags at all times for identification purposes. 模特必须佩戴数字徽章进行识别。
- 4. Models are required to wear the costumes prepared by the contestant, hence pre-event communication is required and the organiser will not be held liable for any miscommunication. 模特必须穿着参赛者准备的服装,因此需要进行赛前通信,主办方不对任何错误传达负责。
- 5. All models will deal directly with the contestants. 所有模特都将直接与参赛者沟通。
- 6. Organisers reserve the right to reject any model that does not fulfil the requirements. 主办方保留拒绝任何不符合要求的模型的权利。
- 7. Models are required to register once they have confirmed their services with the contestants. 模特儿必须在与参赛者确认其服务后注册。
- 8. Suggested height of the model should be at least 1.6m. 模型高度应至少为 1.6 米。
- 9. Models are required to do a stage walk to present the hairstyle and makeup in costume provided 模特必须以提供服装的发型和化妆做一个舞台步行。
- 10. Models will be photographed and videoed content rights belongs to the event organisers 模型将被拍照并录像 内容权属于活动主办者。
- 11. Models who are engaged for the 12<sup>th</sup> October may be required to come down on 11<sup>th</sup> October to meet the contestants.
  参加 10 月 12 日的模特可能会被要求在 10 月 11 日下来与选手见面。
- 12. Lunch will be provided on the day the models are engaged for their services. 模特儿在参与的当天会有午餐提供。
- 13. Models may be required to appear with bare face for makeup categories. 对于彩妆的项目,模特儿可能需要裸露的脸型。
- 14. Models that have any tattoos on their hands or body must adhere to the rule of having them covered up prior to competition.
  在比赛之前, 手上或身上有纹身的模特必须覆盖它们。



### LADIES' HAIR CUT (LIVE MODEL) 女性剪发 (真人模特)

- 1. Competition time is 30 minutes. 比赛时间 30 分钟。
- 2. For this competition category, only female models are allowed. 对于此竞赛类别,仅允许女性模特。
- 3. Hair should not be pre-cut and pre-styled. 不可预先剪发及造型。
- 4. Competition styles are contestants' choice. 发型由参赛者自选。
- 5. A minimum length of 2cm (0.8inch) of hair MUST be cut DURING competition. 比赛期间为模特儿修剪头发的长度不得少于 2 厘米 (0.8 寸)。
- 6. Perming and/or coloring may be done PRIOR to competition. 如模特儿需烫发或漂染头发,需事先完成。
- 7. Hair ornaments are not allowed. 不允许使用任何头配件。
- 8. The competition hairstyle should complement the total look. 发型需搭配整体造型。
- 9. All styling tools and techniques are allowed. 允许使用各种工具和定型产品。
- 10. All cutting tools are allowed. 允许使用任何修剪工具。
- 11. Contestants are required to use the Hair dryer provided. 参与者必须使用提供的吹风机。
- 12. Including all information specified in above `General Rules & Regulations' . 包括在上述`具体要求'中列明的所有条规。





## **JUDGING CRITERIA:**

- 1. Shape and Volume (20%) 形状和体积 (20%)
- 2. Overall Proportion, Concept and Overall Approach (20%) 整体比例和概念与全面策略 (20%)
- 3. Creativity (20%) 创意 (20%)
- 4. Overall Look (40%) 整体造型 (40%)